

Bruxelles, 6. studenoga 2020.
(OR. en)

12631/20

ECOFIN 996
UEM 357
SOC 671
EMPL 489
COMPET 539
ENV 688
EDUC 392
RECH 433
ENER 408
JAI 916

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	6. studenoga 2020.
Za:	Delegacije

Br. preth. dok.:	12263/20
Predmet:	Zaključci Vijeća o europskom semestru 2021.: Godišnja strategija održivog rasta 2021.

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća o europskom semestru 2021.: Godišnja strategija održivog rasta 2021., **odobreni pisanim postupkom** 6. studenoga 2020.

EUROPSKI SEMESTAR 2021.:

GODIŠNJA STRATEGIJA ODRŽIVOG RASTA 2021.

ZAKLJUČCI VIJEĆA

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE:

1. **SLAŽE SE** da je u ovoj nagloj i dubokoj recesiji koju je uzrokovala pandemija bolesti COVID-19 ključno zaštititi građane i građanke te njihovo zdravlje i radna mjesta;
2. **PRIMA NA ZNANJE** ranu objavu Godišnje strategije održivog rasta 2021., iz koje je vidljivo da Mehanizam za oporavak i otpornost ima ključnu ulogu u omogućivanju brzog oporavka i jačanju gospodarske i socijalne otpornosti država članica EU-a jer se njime pružaju golemi poticaji za ulaganja i reforme, osobito u vezi sa zelenom i digitalnom tranzicijom. **ISTIČE** da bi o mehanizmu trebalo postići dogovor i provesti ga bez odgode.
3. **POZDRAVLJA** činjenicu da se Godišnja strategija održivog rasta 2021. i mehanizam temelje na cilju EU-a da se postigne održiva konkurentnost i kohezija u skladu s europskim zelenim planom. **SLAŽE SE** sa zadržavanjem četiriju dimenzija Godišnje strategije održivog rasta: makroekonomske stabilnosti, okolišne održivosti, produktivnosti i pravednosti. **ISTIČE** da je neometano funkcioniranje jedinstvenog tržišta ključno kako bi se osigurao brz oporavak i pošteno tržišno natjecanje, spriječili poremećaji u prekograničnim vrijednosnim lancima i slobodnom kretanju radnika i robe te poboljšali socioekonomski uvjeti. **SLAŽE SE** da je suočavanje s klimatskim i okolišnim izazovima našeg vremena prilika da preusmjerimo naša gospodarstva na održiv način. **NAGLAŠAVA** da će se planovi za oporavak i otpornost trebati uskladiti s dogovorenim prioritetima, kako je navedeno u uredbi o Mehanizmu za oporavak i otpornost.

4. PRIMA NA ZNANJE vodeće inicijative iz Godišnje strategije održivog rasta 2021. u kojima se odražavaju zajednički izazovi EU-a, koji zahtijevaju koordinirana ulaganja i reforme. SNAŽNO POTIČE države članice da provedu dosljedan niz ključnih reformi i ulaganja te pritom svladaju nacionalne strukturne izazove, uključujući one koji su navedeni u pojedinačnim preporukama upućenima državama članicama u ciklusima semestra 2019. i 2020., i podrže dugoročan održiv i uključiv rast i otpornost. Također bi mogle pojačati pozitivne učinke prelijevanja tako da uzmu u obzir vodeće inicijative koje je predložila Komisija.
5. PRIMA NA ZNANJE da je potrebno privremeno prilagoditi europski semestar kako bi se osigurala dosljedna i učinkovita provedba Mehanizma za oporavak i otpornost. PRIMA NA ZNANJE da Komisija namjerava, za one države članice koje podnesu plan za oporavak i otpornost, zamijeniti izvješća o državama članicama u okviru europskog semestra 2021. analitičkim dokumentima u kojima se ocjenjuje sadržaj planova za oporavak i otpornost. ISTIČE važnost daljnjeg održavanja horizontalnih rasprava u okviru relevantnih odbora uključenih u europski semestar. POTIČE države članice da podnesu nacionalni program reformi i plan za oporavak i otpornost u jednom objedinjenom dokumentu.
6. PRIMA NA ZNANJE da, s obzirom na sveobuhvatan i perspektivan karakter planova za oporavak i otpornost, Komisija neće davati preporuke za pojedine zemlje 2021. (osim za stanje proračuna) za one države članice koje podnesu takav plan. ISTIČE važnost zadržavanja višestranog nadzora u okviru europskog semestra unatoč promjenama u ciklusu 2021. NAGLAŠAVA da bi trebalo nastaviti s nadzorom strukturnih politika, horizontalnim raspravama i tematskim preispitivanjima te pritom omogućiti pravodoban i učinkovit postupak donošenja odluka u pogledu ocjene programa i plaćanja. POZIVA na vraćanje cjelovitom postupku europskog semestra čim prije, uključujući njegovo upravljanje.
7. POTIČE Komisiju da se što je moguće više oslanja na ustaljene postupke i upravljanje u okviru ciklusa europskog semestra kako bi se podržala učinkovita provedba planova za oporavak i otpornost. POZIVA države članice da uspostave odgovarajuće sustave upravljanja za učinkovitu i dobru provedbu planova za oporavak i otpornost.

8. SLAŽE SE da bi države članice 2021. i dalje trebale osiguravati ciljanu i privremenu fiskalnu potporu te pritom sačuvati fiskalnu održivost na srednji rok i povećati ulaganja. SMATRA da bi se vremenski raspored mjera kojima se olakšava preraspodjela resursa i podupire oporavak trebao razlikovati među državama članicama ovisno o potrebama zemlje i različitim sektora s obzirom na razvoj pandemije.
9. PRIMA NA ZNANJE da Komisija namjerava 2021. dati preporuke po pojedinim zemljama za stanje proračuna država članica kako je predviđeno u Paktu o stabilnosti i rastu. SMATRA da je važno promišljati o budućem smjeru fiskalnih politika. NAGLAŠAVA da je pri oblikovanju fiskalnih politika potrebno uzeti u obzir veliku neizvjesnost oko razvoja pandemije bolesti COVID-19 te njezinih gospodarskih i socijalnih posljedica.
10. PRIZNAJE da će veliki gospodarski pad koji je izazvala kriza uzrokovana bolešću COVID-19 vjerojatno pogoršati neke postojeće neravnoteže te bi mogao proizvesti rizike od novih makroekonomskih neravnoteža, posebno zbog povećanja zaduženosti javnog sektora, poduzeća i kućanstava, što bi se pak moglo odraziti na financijski sektor. SLAŽE SE da je potreban kontinuiran i cjelovit ekonomski nadzor EU-a kako bi se osiguralo da se na vrijeme otkriju i prevladaju gospodarski izazovi, kako novi tako i oni koji se mijenjaju. POZDRAVLJA namjeru Komisije da objavi Izvješće o mehanizmu upozoravanja i nastavi provoditi nadzor u okviru postupka u slučaju makroekonomske neravnoteže, uključujući donošenje detaljnih preispitivanja 2021. u kojima se ocjenjuje trenutačno stanje neravnoteža za odabrane države članice.
11. POZIVA da se na najbolji mogući način iskoristi Mehanizam za oporavak i otpornost te brzo provedu produktivna ulaganja i strukturne reforme, u skladu s prioritetima EU-a, čime bi se ojačala otpornost gospodarstva EU-a i povećao potencijal za rast.